Tukua atu ki te Karere Maori Kia rongo katoa.

Aperahama Te Huruhuru, x Wiriharai Te Angiangi, x Nepia Taratoa, Hoeta Te Kahuhui, Te Roera Herua, Wereta Te Huruhuru, Katene Ngawhanga, Kereama Paura, x Timiuna Taiporutu, x Miratana Te Rangitakahirua, x Pataropa Te Nge, x Parokoru Te Kauru, x Matenga Te Tiaki, x Meihana Ngakawe, x Hare Reweti Ngawhanga, Manahi Te Amutini, x Matiaha Te Tohihi, Pumipi Te Rorooterangi, Henere Te Herekau, Ririmu Te Maraku, Takana Te Kawa, Te Ara Te Tahora, x (he wahine) Renao Te Wharepakaru, Parakaia Te Pouepa, Rawiri Te Wanui,

Arapata Te Whioi, Rota Te Tahiwa, Paranihi Te Tau, x Te Hoia Te Riu, Whatanui. Ngapuke, Henere Ngakoti, Te Popo, Te Rau, Topi Te Kahuhara, Hakaria, Kireona, Wireti, Epiha Taitimu, Henere Waiatua, Te Maera Te Hau, Keremihana Te Akiha, x Winiata Taiaho, x Eruera Te Whioi, Keaekeha Te Paehua, Heremia Te Tihi, Ahitana Hukarahi, Harehemi Taharape, Roera Rangihenea, Pitihira Te Kuru.

TRANSLATION.

Otaki, 30th April, 1866.

To all the Runangas of Wellington, Christchurch, Ahuriri, Auckland, England, and all the places of the Queen,-

Friends, we are going to Wellington. The reason why all the people of Rangitikei, of Kara, of Manawatu, of Porotana, of Otaki, are going to Wellington is on account of the pain of their hearts. They are very dark at the work of Dr. Featherston in the ears of the people.

The first one (former letter) that Mr. McLean should have had the management of Rangitikei. He was the buyer of the land before; he holds the words of the tribes who retained possession of this side. The other side of Rangitikei, was long since given up to Mr. McLean and Governor Grey. They have heard and seen how that part was held which we still hold. That was why the people urged Governor Grey and Mr. Fox to let Mr. McLean have the settlement of (the dispute) relative to Ngatiapa and Ngatiraukawa taking up arms. That was the magistrate desired by the people to work and to finish, but you appointed Dr. Featherston to settle our troubles; but he is not clear. He retained our rents, and we were dark. You regard him as an adjudicator; to our idea he is a person who stops the mouths of the people, and we are dark in consequence. That was why we urged in these years that it should be settled by law, and that a court should be held; but the Assembly did not consent. We urged that he should be kept back, but you did not consent. Now he has come to ask for Rangitikei, but it will not be given up by Nepia and Aperahama. We are in trouble. In your estimation he is a judge; in ours he is one who seizes property, who introduces people from one side, who opposes the words of the rightful owners, and causes vexation to settle upon the people who work quietly.

Send this to the Maori Gazette that all may hear.

(Here follow the signatures.)

## No. 6.

Copy of a Letter from His Honor Dr. Featherston to the Hon. the Native Minister.

Superintendent's Office, Wellington, 30th June, 1866.

I have the honor to enclose Minutes of the various interviews I have held during the last few months, with the tribes interested in the Rangitikei-Manawatu Block. These minutes, mainly drawn up from notes taken by Mr. Buller, will place His Excellency's Government in possession of all that has taken place in reference to the adjustment of the long pending dispute between the Ngatiapa, on the one side, and the Rangitanes and Ngatiraukawas on the other. I may mention that the purchase deed has already been signed by above one thousand claimants.

The Hon. Colonel Russell.

I have, &c.,
I. E. FEATHERSTON.

## Enclosure 1 in No. 6.

Notes of an interview between His Honor Dr. Featherston (Land Purchase Commissioner), and IHAKARA TE HOKOWHITUKURI, at Scott's Accommodation House, on Wednesday, 22nd November, 1865.

After mutual greetings, and some desultory conversation on other subjects, His Honor referred to the Rangitikei question, expressing his regret that, since their last meeting, attempts had been made to create discontent among the Natives, and to disturb the existing arrangements for the sale of the block of land to the Crown.